

Kinnts es (no) boarisch?

Bairisch ist eine von barocker Bildhaftigkeit geprägte, oft bildkräftige Sprache. Manchmal kommt sie in derbem Gewand, kann gscheerd (gemein) sein, bleibt dabei aber meist ehrlich und direkt. Sie will nicht besserwisserisch erscheinen und ist meist

nicht so schlagfertig wie das Berlinerische. Es unterscheidet sich auch vom rheinischen Humor durch seine Seelenkraft. Und manchmal ergeben sich auch einfach nur schöne Lautmelodien.

| | |
|--|--|
| Wöidarawöi | „wie es auch will“; „Geht’s wöidarawöi, geh muass!“ (Egal wie es auch geht, gehn muss es!) Dabei ist mit gehen nicht das Gehen bzw. Fortgehen gemeint, sondern dass etwas funktioniert. |
| Dehoioleo | „Die hole ich alle ab.“ |
| Diridari | Geld |
| Ramasuri | großes Durcheinander |
| do dadiradada | hier würde er dir verdorren (der Blumenstock, wenn man ihn nicht gießen würde) |
| mid Vitrioiei eiein | mit Vitriolöl einölen (Vitriolöl = Schwefelsäure) Schwefelsäure ist die bedeutendste Industriechemikalie |
| Schiidara | Schütterer (kräftiger Regenschauer) |
| Blescherer, Bläscherer, Bläschara | kräftiger Regenschauer |
| Duscharer, Duschara | kräftiger Regenschauer |
| draamhapert | schlaftrunken |
| hosert | nervös |
| Märznscheckl | Sommersprossen |
| de is beim Kuahdreckdreschn dabei gwen | Beschreibung für eine Frau mit vielen Sommersprossen |

| | |
|--|--|
| Krautstampfer | kräftige, stramme Beine |
| De had a Figur wia a Sack volla Reh- gwichtl | Eine dürre Frau, bei der man die Knochen durch die Haut sieht |
| gsoodwampert | dicker Mann mit aufgetriebenem Bauch |
| der tragt an Knödlfriedhof (Brathendl- friedhof) spaziern | Mann mit dickem Bauch |
| der is foast (feist) wia a Goartnzaun | dürrer Mann |
| der had Arm wie ausgstroafte Leber- würscht | Mann mit dünnen Armen |
| arschlings | rückwärts |
| Goiferhangerl | Latzerl, Lätzchen |
| Koudantara | unfruchtbarer Enterich (wurde oft auch auf den Menschen übertragen gebraucht) impotenter Mann) |
| Schmirmkoda | Süßholzaspler |
| Zwiderwurz | übelgelaunte Frau |
| Glasscherbnviertl | unterprivilegiertes Wohngebiet |
| Drah-di-Waberl | Kinderkreisel |
| um de geht's zua wia ums sauer Bier | Ein Mädchen dass keinen Hochzeiter findet |
| bei dene is d Beng heja wia da Tisch | bei dem Paar ist sie größer als der Mann |
| der kann aus da Dachrinn saufa | großgewachsener Mann |
| der/de is a langs Elend | großgewachsener Mensch |
| de had a Schnadern wia a Karfreitags- ratschn | eine redselige Frau |
| der hads Goaßgschau | einer der geistesabwesend dreinblickt |

| | |
|--|--|
| der schaut als hättn eahm d Hehna s Brout davo | einer der etwas bedeeppert schaut |
| der tragt d Kircha ums Kreiz umme | Umstandskrämer |
| der boußt no barfuaß aafn Strouh | jemand der ausgesprochen dumm ist |
| der ghört zu da Siemandl-Bruderschaft | ein Pantoffelheld („Sie ist der Mann im Haus“) |
| der macht a langs Kyrie eleison | jemand der ewig nicht zur Sache kommt |
| der waar guad um an Doud schicka | ein besonders langsamer Mensch |
| deem kannst d Schuah unterm geh doppeln | ein langsamer Mensch |
| der schaut aus wia s Leidn Christi, wia da Doud vo Eding (Altötting) | sterbenskranker Mensch |
| Dem wirft sogar da Stiefeknecht Junge | Jemand der immer viel Glück hat |



ZAHNÄRZTE
am Weinberg

Dr. Michael Engelstädter
Dr. MSc Margarete Engelstädter
Dr. Anna Burger
Dr. Carina Groll
Dr. Sanja Reithmeier
Dr. Johanna Seidl

Mo - Do 8:00 - 18:00 Uhr
Fr 8:00 - 15:00 Uhr
Samstags nach Vereinbarung

Fon 094 22 / 992
www.schoene-zaehne.net
DIN EN ISO 9001:2015

Wittelsbacher Straße 17 · 94327 Bogen
Ebenerdiger barrierefreier Zugang
Parkplätze vor der Praxis